

Çalışma irtibat kişisi (İngiltere): 0800 085 6807  
Çalışma irtibat kişisi (Galler): 0800 917 9323  
Çalışma irtibat kişisi (Kuzey İrlanda): 0800 917 5825  
Çalışma irtibat kişisi (İskoçya): 0800 917 5824

## COVID-19 Enfeksiyon Araştırması

COVID-19 enfeksiyonları ile ilgili, ülke çapındaki en büyük araştırmaya katılın. **Desteğiniz, bu salgına verilen yanıtta rehberlik edecek ve normal hayata dönüşü yardımcı olacaktır.**



### Araştırma ne ile ilgilidir?

- Araştırmanın amacı belirtileri olan veya olmayan, kaç kişinin COVID-19 virüsüyle enfekte olduğunu bulmaktır.
- Araştırma ayrıca, kanlarındaki antikor seviyelerini ölçerek kaç kişinin halihazırda COVID-19 enfeksiyonu geçirmiş veya bir COVID-19 aşısına güçlü bir yanıt vermiş olabileceğini bulmayı da amaçlamaktadır.
- Daha fazla insan COVID-19'a karşı aşı olmaya başladığından ve aşuların gerçek hayatta ne kadar faydalı olduğunu görmeye başladığımız için, bu özellikle önemlidir.
- Ulusal İstatistik Ofisi ve Oxford Üniversitesi, Birleşik Krallık Hükümetleri adına araştırmayı 2020 Nisan ayından itibaren yürütmektedir.



## Neden katılmalıyım?

- COVID-19'a karşı devam eden mücadeleye yardımcı olmak için, sizinkine benzer hane halklarının, halihazırda COVID-19 Enfeksiyon Araştırmasında yer alan binlerce hane halkına katılmasına ihtiyacımız var.
- Bu ankete katılımınız, bölgenizdeki COVID-19 enfeksiyonları ile ilgili fikir edinmemize yardımcı olacaktır. Bu, yerel yanıtların uygun ve etkili olmasını sağlamaya yardımcı olacaktır.
- Sadece ateş ve öksürük gibi virüse yakalanma belirtileri gösteren kişileri test etmiyoruz, çünkü bazen insanlar belirtiler olmadan da bu virüse yakalanmış olabilirler.
- Bu araştırmaya katılmak sizin seçiminizdir. Verdiğiniz tüm bilgiler yasalar tarafından korunur ve gizli tutulur.
- Araştırmada yer alan herkes, uygun olduklarında COVID-19 aşısı olabilir - ve COVID-19 aşısı olmuş olan kişiler de bu çalışmaya katılabilir.

## Araştırma neleri içerir?

- Araştırma ekibinin bir üyesi evinize gelecek ve araştırmaya katılmak isteyen 2 yaşın üzerindeki herkes hakkında bazı sorular soracak.
- 12 yaş ve üzerindeki kişilere, boğaz ve burundan sürüntü örneklerinin nasıl alınacağını gösterecekler. 2 ile 11 yaşa arası çocuklardan sürüntü örneğini, ebeveynlerin veya bakımla sorumlu kişilerin almasını isteyeceğiz. Sürüntü, bir çubuğa takılı yumuşak bir pamuktur ve acıtmaz.
- Araştırma ekip üyesi evinize girmeyecek, uygun kişisel koruyucu donanım kullanıyor olacak ve sosyal mesafeyi koruyacaktır.
- Ayrıca, 16 yaş ve üzerindeki kişilerden kan örneği de almak istiyoruz. Bunu kabul etmek zorunda değilsiniz.
- Bunu, size sağlayacağımız kiti kullanarak, parmak ucundan kan almak suretiyle kendiniz yapabilirsiniz.

## Aşağıdakilerden şunları kabul edebilirsiniz:




- A** sadece bir ziyaret
- B** ilk ziyaret ve bir ay boyunca her hafta bir ziyaret (toplam 5 ziyaret)
- C** ilk ziyaret ve bir ay boyunca her hafta bir ziyaret ve sonra da çalışma bitene kadar aylık ziyaret (toplamda en az 6 ziyaret). Şu durumda, araştırmanın 2022 Nisan ayına kadar sürmesi planlanmaktadır. Bunda bir değişiklik olursa size bildireceğiz.

- ▶** Parmak ucundan nasıl kan alacağınızı gösteren bir video izlemek için, [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides) web sitesini ziyaret ediniz

Sürüntü örneğini nasıl alacağınızı gösteren bir video izlemek için, [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides) web sitesini ziyaret ediniz

## Nasıl katılabilirim?

Katılmak için **en kısa zamanda bize kayıt yaptırmanız gerekir:**

- 1** Kayıt ekibini **0800 085 6807** (İngiltere), **0800 917 9323** (Galler), **0800 917 5825** (Kuzey İrlanda), **0800 917 5824** (İskoçya) numaralarından arayabilirsiniz. Örneğin bir işitme veya konuşma bozukluğu nedeniyle telefonu kullanamıyorsanız, [iqvia.covid19survey@nhs.net](mailto:iqvia.covid19survey@nhs.net) adresine e-posta gönderebilirsiniz. 
- 2** Kaydolduktan sonra sizinle tekrar, **araştırma ekibinin bir üyesinin sizi** planlanan ziyaretten bir önceki akşam **arayacağı zaman** iletişim kuracağız.   
Bu zaman sizin için uygun değilse, değiştirebilirsiniz. Kaydolduktan sonraki hafta içinde sizinle iletişime geçeceğiz.
- 3** Randevu gününde, **araştırma ekibinden bir kişi** ziyareti gerçekleştirmek için **evinize gelecektir**. Araştırma ekip üyesinin evinize girmesi gerekmez. 

## Katılmakla ne elde ederim?

- Araştırmaya katılan herkes, tamamladıkları ilk ev ziyareti için £50 değerinde bir hediye çeki alacaktır.
- Bundan sonra tamamladıkları her ziyaret için de her biri £25 değerinde bir hediye çeki alacaktır.
- **i** Hediye çekleri sadece tamamlanan ziyaretler için verilecektir. Araştırmanın durdurulması veya araştırmadan çekilmeniz durumunda, gerçekleşmemiş olan ziyaretler için hediye çeki almayacaksınız.

## Bana ait verilere ne olacak?

- Bize verdiğiniz her türlü bilgi yasalar tarafından korunmakta ve gizli tutulmaktadır.
- Örneklerin hepsi Ulusal İstatistik Ofisi ve Oxford Üniversitesi adına toplanır.
- Bu numunelerin tüm testleri Oxford Üniversitesi ve ulusal Lighthouse Laboratuvarları tarafından yapılıyor.
- Tamamladığınız testlerin hepsinin sonuçları size bildirilecek.
- Araştırmayı yürüten şirketler, bilgilerinizi yalnızca bu araştırmanın amacı için kullanacaktır - size ait verilerle ne yapılacağına dair daha fazla ayrıntı için lütfen Katılımcı Bilgi Sayfasına bakın.
- Sonuçlar, bulgularımızı herkesin öğrenmesi için halihazırda paylaşılmaktadır ([www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results)). Bu bilgilerin hiçbirisi sizin ya da ailenizin kimliğini tanımlamaz.

## Daha fazla bilgi ve faydalı web siteleri:

- **▶** Parmak ucundan nasıl kan alacağınızı gösteren bir video izlemek için, [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides) web sitesini ziyaret ediniz
- Sürüntü örneğini nasıl alacağınızı gösteren bir video izlemek için, [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides) web sitesini ziyaret ediniz

Bu özetin bazı çevirileri ve diğer araştırma bilgileri [www.ons.gov.uk/cis/languages](http://www.ons.gov.uk/cis/languages) adresinde mevcuttur.

Daha fazla bilgi edinmek için bu broşürle birlikte gelen ayrıntılı katılımcı bilgi sayfasına bakın, ya da [www.ons.gov.uk/cis](http://www.ons.gov.uk/cis) adresini ziyaret edin.

**Bu broşürde belirtilen hususların herhangi birinden etkileniyorsanız ya da COVID-19 hakkında bilgi arıyorsanız, lütfen şu adresi ziyaret edin:**

- Koronavirüse dair açıklama: [coronavirusexplained.ukri.org/en/](https://coronavirusexplained.ukri.org/en/)
- Hükümet yönergeleri: [www.gov.uk/coronavirus](https://www.gov.uk/coronavirus) (İngiltere), [www.gov.wales/coronavirus](https://www.gov.wales/coronavirus) (Galler), [www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19](https://www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19) (Kuzey İrlanda), [www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/](https://www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/) (İskoçya)
- NHS talimatları: [www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/](https://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/) (İngiltere), [www.gov.wales/coronavirus](https://www.gov.wales/coronavirus) (Galler), [www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice](https://www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice) (Kuzey İrlanda), [www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19](https://www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19) (İskoçya)
- Samaritans - Herkes için duygusal destek: [www.samaritans.org](https://www.samaritans.org)
- Mind - Ruh sağlığı sorunu olan herkes için tavsiye ve destek: [www.mind.org.uk](https://www.mind.org.uk)

ÖRNEKTİR